

Protokoll fra styremøte i Språkrådet 12. februar 2026

Sted: Møterom Halvvegen, Observatoriegata 1B, Oslo
Tid: 12:00–15:00
Til stede: Ingrid Vad-Nilsen, Erik Bolstad, Heidi-Iren Wedlog Olsen, Ann-Helen Langaker og Sjur Moshagen
Fra Språkrådet: Åse Wetås (direktør), Åsa Kaldhussæter (styresekretær), Jo Inge Fisketjøn (stabssjef, S 11 og 12) og Erlend Lønnum (seniorrådgiver, S 11)

Saksliste

Konstituering

S 01/26 Godkjenning av innkalling og sakliste, habilitet
S 02/26 Godkjenning av protokoll fra styremøtet 11. desember 2025

Informasjonssaker

S 03/26 Direktørens orientering
S 04/26 Fra fagrådene
S 05/26 Høringer
S 06/26 Mediesaker
S 07/26 Undersøkelse om språk i pensum
S 08/26 Undersøkelse om bruk av engelsk i næringslivet
S 09/26 Undersøkelse om klarspråksarbeid i det offentlige
S 10/26 Orientering om regelverket for produktinformasjon, inkl. EU-regelverket

Vedtaksaker

S 11/26 Årsrapport og årsregnskap for 2025
S 12/26 Endelig budsjett for 2026
S 13/26 Endelig virksomhetsplan for 2026

Drøftingssaker

S 14/26 Plan for styrets studietur i 2026
S 15/26 Prioriteringer i normeringsarbeidet i 2026
S 16/26 Risiko- og sårbarhetsvurdering (vedlegg til årsrapporten – u. off. etter § 24 i offentleglova)
S 17/26 Eventuelt

Konstituering

S 1/26 Godkjenning av innkalling og sakliste, habilitet

Sakspapir: Innkalling til styremøte sendt 5.2.26

Vedtak: Innkalling og sakliste ble godkjent. Ingen merknader til habilitet.

S 2/26 Godkjenning av protokoll fra styremøtet 11. desember 2025

Sakspapir: Utkast til protokoll fra styremøtet 11. desember 2025

Vedtak: Protokollen fra styremøte 11. desember 2025 ble godkjent uten merknader.

Informasjonssaker

S 3/26 Direktørens orientering

- Sykefravær ved utgangen av januar var 6,77%. Vi har fremdeles et sykefravær som er over målet om 4% over tid.
- Kontorlokalene: ombyggingsprosjektet er i stor grad ferdigstilt.
- En medarbeider har fått godkjent offentlig sektor ph-d.-avhandling, og disputerer 5. mars. Avhandlinga er på stedsnavnfeltet, og gradsgivende institusjon er NMBU.
- Utlysningen for tilskuddsordninga for innsamling av stedsnavn blir lagt ut denne uken. Det er 1 590 000 kroner til tiltaket i år, og innsamlingsarbeidet er viktig kulturvernarbeid.
- Språkrådet arbeider denne våren med å evaluere og legge om arbeidet med tilsynsdelen av virksomheten. Formålet er å effektivisere og forenkle kontrollvirksomheten i tilsynet slik at det blir frigjort tid til veilednings- og pådriverarbeid.
- De to siste deloppdragene i KUDs oppdrag til Språkrådet om å kartlegge tiltak for norsk tegnspråk blir kvitterte ut fra vår kant nå. Det ene gjelder språkressurser for NTS og det andre gjelder å utvikle en base for Språkrådets veiledning om tegnspråk og norsk i skolen, i samarbeid med Statped og Udir.
- Språkrådet spiller inn til KUDs FoU-strategi. Vekt på våre behov knyttet til forskning på og utvikling av generativ språkteknologi (sammen med Nasjonalbiblioteket), samt behov for språkstatistikk og behov knyttet til forskning på områder som er viktige for tverrsektoriell språkpolitikkimplementering.
- Språkrådet vil trolig få et oppdrag knyttet til arbeidet med handlingsplan for kvensk språk. Mest sannsynlig vil det være å bistå i utvikling av indikatorer til måling av språkets vitalitet og effekten av språkpolitiske oppfølgingstiltak.

Vedtak: Styret tar informasjonen til orientering.

S 4/26 Fra fagrådene

Oppsummering av de siste møtene i fagrådene.

Vedtak: Styret tar informasjonen til orientering.

S 5/26 Høringer

Språkrådet har sendt høringssvar til Kunnskapsdepartementets forslag om endringer i opplæringslovens regler om skriftlig hovedmål ved videregående skoler.

Språkrådet har ute til høring forslag til endringer i rettskrivingen i nynorsk og bokmål med høringsfrist 7. april.

Vedtak: Styret tar informasjonen til orientering.

S 6/26 Mediesaker

Medieoversikten viser Språkrådets synlighet i media siden forrige styremøte. Det har vært spesielt stor oppmerksomhet rundt årets ord «tekoligark». I tillegg redegjøres det for hovedfunn i en analyse av Språkrådets omtale i media i fjor, utført av medieovervåkingstenesten Infomedia.

Vedtak: Styret tar saka til orientering.

S 7/26 Undersøkelse om språk i pensum

Høsten 2025 gjennomførte NIFU en undersøkelse for Språkrådet av språk i pensum på første og andre år av bachelorutdanningen i fagene historie, fysikk, sykepleie, informatikk, sosiologi og økonomi og administrasjon. Resultatene ble sammenligna med en tilsvarende undersøkelse i 2010. [Rapporten](#) ble publisert 13. januar. Hovedformålet med undersøkelsen er å skaffe kunnskap om bruken av norsk og engelsk på pensum i høyere utdanning.

Hovedfunn: Det er mer engelsk (52%) enn norsk (48%) pensum totalt sett. Nynorskandelen er 4%.

Forskjellene er store mellom ulike fag. Informatikk ligger på topp i engelskandel og sykepleie har mest norsk. Selv om undervisningsspråket oppgis å være norsk (90%), er det likevel opp mot 50% som skjer på engelsk.

Vedtak: Styret tar saka til orientering.

S 8/26 Undersøkelse om bruk av engelsk i næringslivet

I 2025 gjennomførte Verian en undersøkelse for Språkrådet om bruk av engelsk i norsk privat næringsliv. Undersøkelsen følger opp en lignende undersøkelse gjort i 2015. Hovedformålet med undersøkelsen var å skaffe innsikt i omfanget av bruk av engelsk i norsk næringsliv og hvordan dette påvirker norsk språk.

Hovedfunn: Norsk er hovedspråket i norsk næringsliv, men engelsk er utbredt og økende. Økt bruk av engelsk skjer i liten grad på bekostning av norsk, i stedet brukes norsk og engelsk parallelt.

Vedtak: Styret tar saka til orientering.

S 9/26 Undersøkelse om klarspråksarbeid i det offentlige

Verian har utført en undersøkelse av klarspråksarbeid i det offentlige på vegne av Språkrådet. Målet med undersøkelsen er å kartlegge hvordan offentlige virksomheter arbeider med klarspråk, og å finne gode målepunkter vi kan bruke i arbeidet med å utvikle indikatorer for språkpolitikken.

Hovedfunn: Kjennskapen til språkloven og klarspråksparagrafen er høy, og tre av fire virksomheter oppgir å ha klarspråkskompetanse internt. Over halvparten bruker KI-verktøy som hjelp i språkarbeidet. Blant virksomhetene som har deltatt i undersøkelsen, er det få som har målt effekten av klarspråksarbeidet.

Vedtak: Styret tar saka til orientering.

S 10/26 Orientering om regelverket for produktinformasjon, inkl. EU-regelverket

Produktmerking i Norge følger i stor grad EUs regelverk gjennom EØS-avtalen. Det er et generelt krav at produkter skal merkes på et språk som er forståelig i landet produktet skal omsettes i.

Produktmerkingsregelverket i Norge inneholder ingen bestemmelser som sier at det skal være språkveksling (mellom nynorsk og bokmål) i merking av produkter.

Saken er svar på en bestilling fra styret om regelverket for språk i produktinformasjon.

Vedtak: Styret tar saka til orientering.

Vedtakssaker

S 11/26 Årsrapport og årsregnskap for 2025

Sakspapirer: Saksframlegg fra direktøren
utkast til årsrapport inkl. foreløpig regnskap

Språkrådets årsrapport skal gi et dekkende bilde av virksomhetens resultater og gi departementet grunnlag for å vurdere måloppnåelse og ressursbruk. Godkjent rapport publiseres på Språkrådets nettsider senest 1. mai 2026.

Foreløpig årsregnskap viser et mindreforbruk på ca. 568 000, som søkes overført til 2026.

Mindreforbruket skyldes hovedsakelig sent innkomne lønnsrefusjoner fra Nav og at ombyggingarbeidet av kontorlokalene ikke ble ferdigstilt som planlagt i 2025.

Vedtak: Styret godkjenner teksten til årsrapporten for 2025 med merknadene som kom fram i møtet, og ber direktøren om å ferdigstille dokumentet innen fristen 15. mars 2026. Styret godkjenner Språkrådets årsregnskap for 2025.

S 12/26 Endelig budsjett 2026

Sakspapirer: Saksframlegg fra direktøren
Tildelingsbrev 2026
Disposisjonsplan 2026

Styret drøftet foreløpig budsjett i møtet 11. desember 2025. Nå foreligger endelig tildelingsbrev for 2026 og oversikt over mindreforbruket for regnskapsåret 2025, slik at endelig budsjett kan ferdigstilles.

Vedtak: Styret vedtar framlegget til endelig budsjett for 2026. Direktøren får fullmakt til å gjøre nødvendige justeringer gjennom året.

S 13/26 Virksomhetsplan 2026

Sakspapirer: Saksframlegg fra direktøren
Endelig utkast til virksomhetsplan
(Tildelingsbrev 2026 med vedlagt målstruktur, se sak 12/26).

Språkrådets virksomhetsplan for 2026 bygger på målstruktur fra Kultur- og likestillingsdepartementet. Prioriteringene i virksomhetsplanen tar i tillegg utgangspunkt i målene som ligger i Språkrådets strategi for perioden 2025–2028, og i føringer fra *Prop. 108 L (2019–2020) Lov om språk* med tilhørende meldingsdel. Virksomhetsplanen gir oversikt over hovedmål, delmål og styringsparametre for Språkrådet i arbeidet i 2026, sammen med planlagte ambisjoner og overordna tiltak.

Vedtak: Styret godkjenner Språkrådets virksomhetsplan for 2026.

S 14/26 Plan for styrets studietur 8.–9. oktober 2026

Direktøren foreslår å legge styrets årlige seminar til Bergen. Formålet med seminaret er å bli kjent med sentrale samarbeidspartnere og aktører som viser god etterlevelse av språkpolitikken, og å drøfte språkpolitiske temaer knytta til Språkrådets samfunnsoppdrag.

Vedtak: Styret ber direktøren planlegge videre i tråd med diskusjonene i møtet.

S 15/26 Prioriteringer i normeringsarbeidet i 2026

Sakspapir: Saksframlegg fra direktøren

I henhold til vedtak i styret 15. mai 2025 skal fagrådet årlig legge fram en plan for arbeidet med normering av bokmål og nynorsk. Fagrådet vedtok planen på fagrådsmøtet 20. januar. Til grunn for planen ligger føringene i språklovproposisjonen og i dokumentet *Retningslinjer for normering*.

Vedtak: Fagrådets plan for normering av bokmål og nynorsk legges til grunn som prioriteringer i Språkrådets normeringsarbeid i 2026.

S 16/26 Risiko- og sårbarhetsanalyse

Sakspapirer: Saksframlegg fra direktøren

Risiko- og sårbarhetsanalyse (u. off. etter § 24 i offentleglova)

Alle statlige virksomheter har plikt til å skaffe seg oversikt over risiko og sårbarhet på eget ansvarsområde, og Språkrådets ROS-analyse inngår i statens systematiske arbeid med samfunnssikkerhet og beredskap. Dokumentet er en viktig komponent i Språkrådets helhetlige risikostyringsarbeid, da det identifiserer og kartlegger sannsynlige risikoer på samfunnsnivå og hvordan disse vil virke inn på virksomheten.

Vedtak: Styret drøftet Språkrådets oppdaterte risiko- og sårbarhetsanalyse.

S 17/26 Eventuelt

Ingen saker til eventuelt.
